



# CHURCH OF THE GOOD SHEPHERD

608 ISHAM STREET, NEW YORK, N.Y. 10034



Ministry of the Capuchin Franciscans

[www.goodshepherdnyc.org](http://www.goodshepherdnyc.org)

## PASTOR

Rev. Thomas Faiola, O.F.M. Cap

## PAROCHIAL ASSOCIATES

Rev. Michael Ramos, O.F.M. Cap

Deacon Scott Leet, O.F.M. Cap

Deacon Antonio Guzman

## IN RESIDENCE

Rev. Royson Menolickal, O.F.M. Cap

## BUSINESS MANAGER

Deborah Rojas

## PARISH SECRETARY

Angie Chunga

## SCHOOL PRINCIPAL

Geraldine Lavery

## DIRECTOR OF RELIGIOUS EDUCATION

Rev. Michael Ramos, O.F.M. Cap

## MUSIC MINISTRY

Carla Lopez-Speziale

## TRUSTEES

Joseph Bruno

Thomas Hoare

## Friary & Parish Office

Tel: 212-567-1300

Fax: 212-567-1476

## Office Hours:

**Monday - Friday:** 9:00 a.m. – 7:00 p.m.

(Weekdays Closed for Lunch from 1:00 p.m. - 2:00 p.m.)

**Saturday - Sunday:** 9:00 a.m. – 2:00 p.m.

## Good Shepherd School

[www.gsschoolnyc.org](http://www.gsschoolnyc.org)

620 Isham Street, New York, NY 10034

Tel: 212-567-5800

Fax: 212-567-5839

**Office Hours: Monday - Friday:** 7:00 a.m. – 3:30 p.m.

## San Damiano Retreat Center

630 Isham Street, New York, NY 10034

Tel: 212-567-1600

## MASS SCHEDULE

**Monday:** 7:30 a.m. & 12:00 p.m.

**Tuesday:** 7:30 a.m., 12:00 p.m. & 7:30 p.m. (español)

**Wednesday - Thursday:** 7:30 a.m. & 12:00 p.m.

**Friday:** 7:30 a.m. & 12:00 p.m. (español)

**Saturday:** 12:00 p.m. & 5:00 p.m. (vigil)

**Sunday:** 8:30 a.m., 10:00 a.m. (español), 12:00 p.m.,  
6:00 p.m. (español) & 8:00 p.m.

**Reconciliation:** Saturdays 4:00 p.m. – 5:00 p.m. in the Church. (Other times by appointment)

**Baptisms:** First Sunday of each month in Spanish & Third Sunday of each month in English for infants.  
Registration required at least one month in advance.

**Matrimony:** Couples should make arrangements at least eight months in advance to reserve a wedding date

THE EPIPHANY OF THE LORD - Sunday, January 2, 2022

## Good Shepherd Church

### From the Pastor's Desk



Merry Christmas, Happy New Year, Happy Epiphany! It was very noticeable over Christmas weekend that many of our regular parishioners did not attend Masses for Christmas. We suppose that at least for many concern about infection with COVID was a determining factor, since many people told me they were not gathering with family for the holidays this year. We postponed our parish gathering for those involved in ministries and groups in the parish when some people informed us that they would not attend due to their concern about COVID.

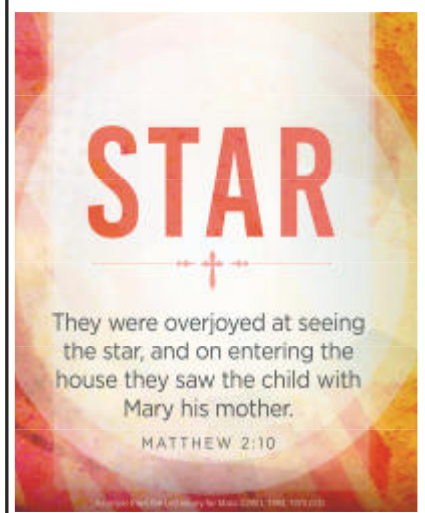
It becomes apparent that we are now living with a new, higher level of uncertainty than we have been accustomed to during our lifetime. How much of the sense of crisis is warranted is a matter of debate but the sense that life can change quickly and is not secure is something seems to be part of the landscape of our lives. Given this new reality, it really makes sense to anchor our lives to our faith in a loving, merciful God who gives meaning to all human reality in the death and resurrection of Jesus Christ. Through the Lord's sacrifice we come to experience and understand that the foundation, the beginning, and the end of creation is the love of God and that everything that we experience has the possibility of opening us up to that love. The purpose of our spiritual life is for us to know God more deeply through our living in the mystery of God's love. Even during a pandemic.

So, I pray and will continue to pray that all in our community grow in the knowledge and love of our Lord, Jesus Christ in the year we begin this weekend.

### Bilingual Holy Hour



You are invited to our  
Bilingual Holy Hour  
THIS Friday, January 7<sup>th</sup>  
at 7:00 p.m.  
in the Church.



### THIS WEEK'S DAILY READINGS

**Sunday:** Is 60:1-6/Ps 72:1-2, 7-8, 10-11, 12-13 [cf.11]/Eph 3:2-3a, 5-6/Mt 2:1-12

**Monday:** 1 Jn 3:22—4:6/Ps 2:7bc-8, 10-12a/Mt 4:12-17, 23-25

**Tuesday:** 1 Jn 4:7-10/Ps 72:1-2, 3-4, 7-8/Mk 6:34-4

**Wednesday:** 1 Jn 4:11-18/Ps 72:1-2, 10, 12-13/Mk 6:45-52

**Thursday:** 1 Jn 4:19—5:4/Ps 72:1-2, 14 and 15bc, 17/Lk 4:14-22a

**Friday:** 1 Jn 5:5-13/Ps 147:12-13, 14-15, 19-20/Lk 5:12-16

**Saturday:** 1 Jn 5:14-21/Ps 149:1-2, 3-4, 5 and 6a and 9b/Jn 3:22-30

**Next Sunday:** Is 42:1-4, 6-7/Ps 29:1-2, 3-4, 3, 9-10 [11b]/ Acts 10:34-38/Lk 3:15-16, 21-22 or, Is 40:1-5, 9-11/Ps 104:1b-2, 3-4, 24-25, 27-28, 29-30 [1]/Ti 2:11-14; 3:4-7/Lk 3:15-16, 21-22

## The Epiphany of the Lord – January 2, 2022



### THE EPIPHANY OF THE LORD

They were overjoyed at seeing the star, and on entering the house they saw the child with Mary his mother. They prostrated themselves and did him homage. Then they opened their treasures and offered him gifts of gold, frankincense, and myrrh. - Mt 2:10-11

Excerpta from the Lectionary for Mass 82001, 1988, 1970 CCD.

GLR

### LAST WEEK'S COLLECTION

Last Week's Collection: \$5,799.70

This Week's Second Collection:  
Communications/University

Thank you for your offering and generosity, God Bless!

### New Year's

### Mass Schedule



Saturday, January 1<sup>st</sup> -New Year's

**10:00 a.m.** Mass (Spanish)

**12:00 noon** Mass (English)

**5:00 p.m.** Vigil Mass (English)

Sunday, January 2<sup>nd</sup>

**Regular Sunday Mass Schedule**

*Please invite your family, friends, guests and neighbors to join us for the celebrations!*



### Gospel Meditation of the Epiphany of the Lord

Still in these times, humanity continues searching for the star, that star that is often lost among injustice, hatred and discrimination. However, we must follow the path and lift our eyes to the sky to find the center of its light. *“Arise! Shine, for your light has come, the Glory of the Lord has dawned upon you (Isaiah 60,1). The Glory of the Manifestation of Jesus in his Gospel and in the Eucharist is present among us in today's Liturgy. Pope Francis explains to us about the beauty of this celebration. “Jesus’ manifestation symbolized by the light: Arise and shine, Jerusalem, because your light has come; the Glory of the Lord dawns upon you ”.* He exhorts us to move, not to stand there like statues doing nothing.

Also, he explains to us about the participation of the Magi from the East and what they represent. *“The Magi, coming from the East, represent all the distant peoples of the traditional Jewish faith: they allow themselves to be guided by the star and face a long and risky journey; they present themselves before Jesus and offer him symbolic gifts: gold, frankincense and myrrh; the search for the Lord also implies the generosity of the heart”* (1/6/2019). What am I offering Jesus at this stage in my life? What kinds of manifestations of God have I had throughout my life? In this Eucharist, let us pray that the light of Christ be manifested in these turbulent and dark times that we are experiencing throughout the world. Let us remain vigilant, let us walk along new paths, let us follow the example of the Magi. They returned to their country through another path.

**Intenciones de Misa de Esta Semana**

**SATURDAY, JANUARY 1**

10:00a.m Christmas Intentions

12:00nn. Christmas Intentions

**SUNDAY, JANUARY 2- Epiphany Of The Lord**

8:30 a.m. ✠Joseph Stako (Mem.)

10:00a.m ✠José Castillo, Altagracia Medina, Rafael Rodríguez & Ramon Herrera (Mem.)

12:00 nn ✠Terence Mulvey (Mem.)

6:00p.m. En Acción de Gracias a la Santísima Trinidad, la Virgen de Guadalupe & Juan Diego

8:00p.m.

**MONDAY, JANUARY 3**

7:30 a.m. Ellen & Jake Kerins (Living)

12:00nn ✠Graciela Belen & Jose Cabral (Anniv.)

**TUESDAY, JANUARY 4**

7:30 a.m. ✠Ann Olsen (Mem.)

12:00nn ✠Rev. Philip Bohan & Rev. James Gavin (Mem.)

7:30a.m. ✠Justin Moncada (Mem.)

**WEDNESDAY, JANUARY 5**

7:30 a.m. ✠Joseph Cardia (Anniv.)

12:00nn ✠Ysida Grullon De Camacho (Anniv.) & Moises Camacho (Mem.)

**THURSDAY, JANUARY 6**

7:30 a.m.

12:00nn ✠Rafael Bisono & Rafaela Bisono (Anniv.)

**FRIDAY, JANUARY 7**

7:30 a.m.

12:00nn. ✠Heroína Plaza, Ramon Cesar Plaza & Ángel Arcadio Silva (Mem.)

**SATURDAY, JANUARY 8**

12:00nn ✠John Ward (Anniv.)

5:00p.m. For the Parishioners of Good Shepherd Church

**SUNDAY, JANUARY 9- Baptism of the Lord**

8:30 a.m.

10:00a.m En Acción de Gracias a la Santísima Trinidad, la Virgen de la Altagracia & San José

12:00 nn

6:00p.m. ✠Juan , Antonia y Jorge Kury, & Mariana Faroy (Mem.)

8:00p.m. ✠Meghan Mackrell & Peggy Mackrell (Mem.)

**WEEKLY SCHEDULE OF EVENTS**

**Horario de Eventos Semanales**

**Sunday/Domingo, January 2**

**Monday/Lunes, January 3**

7:00 p.m. English Choir (Church)

8:00 p.m.: A.A. Group Meeting

**Tuesday/Martes, January 4**

6:00 p.m. Lectio Divina (Salón de Monaguillos)

7:00 p.m. Círculo de Oración (Iglesia)

**Wednesday/Miercoles, January 5**

6:30 p.m. Cursillistas (Salón de Monaguillos)

**Thursday/Jueves, January 6**

1:00 p.m. Exposition/Exposición (Church/Iglesia)

7:00 p.m. Holy Hour/ Hora Santa (Church)

**Friday/Viernes, January 7**

7:00 p.m. Holy Hour/ Hora Santa (Church)

7:00 p.m. N.A. Group in English (Convent)

**Saturday/Sábado, January 8**

**Please keep the following people in your prayers this week:**

**Sick:** Ana, Luz & Maria Lantigua

**Deceased:** Luisa Misla, Lorenzo Arzola Bejar, Susana Reyes Campo, Maria Sanchez Campo, Rosa Cuba Lopez & Carlos A. Lopez



**INTENTION THIS WEEK /**

**INTENCIÓN ESTA SEMANA**

*Sanctuary Lamp:*

In Thanksgiving

*Lámpara del Santuario:*

En Acción de Gracias

Offered by/Ofrecido por: Maria Mercado



## Del Escritorio del Párroco



¡Feliz Navidad, Feliz Año Nuevo, Feliz Epifanía! Fue muy notable durante el fin de semana de Navidad que muchos de nuestros feligreses habituales no asistieron a las Misas de Navidad.

Suponemos que al menos para muchos la preocupación por la infección del COVID fue un factor determinante, ya que muchas personas me dijeron que no se iban a reunir con la familia para las festividades de este año. Aplazamos nuestra reunión parroquial para aquellos involucrados en ministerios y grupos en la parroquia cuando algunas personas nos informaron que no asistirían debido a su preocupación por el COVID.

Se hace evidente que ahora vivimos con un nuevo y más alto nivel de incertidumbre de lo que estábamos acostumbrados durante nuestra vida. Hasta qué punto se justifica la sensación de crisis es un asunto de debate, pero la sensación de que la vida puede cambiar rápidamente y no es segura es algo que parece ser parte del panorama de nuestras vidas. Dada esta nueva realidad, realmente tiene sentido anclar nuestras vidas a nuestra fe en un Dios amoroso y misericordioso que da sentido a toda la realidad humana en la muerte y resurrección de Jesucristo. A través del sacrificio del Señor llegamos a experimentar y comprender que el fundamento, el principio y el fin de la creación es el amor de Dios y que todo lo que experimentamos tiene la posibilidad de abrirnos a ese amor. El propósito de nuestra vida espiritual es que conozcamos a Dios más profundamente a través de nuestro vivir en el misterio del amor de Dios. Incluso durante una pandemia.

Así que oro y seguiré orando para que todos en nuestra comunidad crezcan en el conocimiento y el amor de nuestro Señor Jesucristo en el año que comenzamos este fin de semana.

## Hora Santa Bilingüe



Están invitados a nuestra  
Hora Santa Bilingüe  
**ESTE** Viernes 7 de Enero  
a las 7:00 p.m.  
en la Iglesia.



## LECTURAS DIARIAS DE LA SEMANA

**Domingo:** Is 60, 1-6/Sal 71, 1-2. 7-8. 10-11. 12-13 [cfr.11]/Ef 3, 2-3. 5-6/Mt 2, 1-12

**Lunes:** 1 Jn 3, 22—4, 6/Sal 2, 7-8. 10-12/Mt 4, 12-17. 23-25

**Martes:** 1 Jn 4, 7-10/Sal 71, 1-2. 3-4. 7-8/Mc 6, 34-44

**Miércoles:** 1 Jn 4, 11-18/Sal 71, 1-2. 10. 12-13/Mc 6, 45-52

**Jueves:** 1 Jn 4, 19—5, 4/Sal 71, 1-2. 14 y 15. 17/Lc 4, 14-22

**Viernes:** 1 Jn 5, 5-13/Sal 147, 12-13. 14-15. 19-20/Lc 5, 12-16

**Sábado:** 1 Jn 5, 14-21/Sal 149, 1-2. 3-4. 5 y 6 y 9/Jn 3, 22-30

**Próximo Domingo:** Is 42, 1-4. 6-7/Sal 28, 1-2. 3-4. 3. 9-10 [11]/Hch 10, 34-38/Lc 3, 15-16. 21-22 o Is 40, 1-5. 9-11/Sal 103, 1-2. 3-4. 24-25. 27-28. 29-30 [1]/Tit 2, 11-14; 3, 4-7/Lc 3, 15-16. 21-22

## La Epifanía del Señor – 2 de Enero del 2022



### LA EPIFANÍA DEL SEÑOR



Al ver de nuevo la estrella, se llenaron de inmensa alegría. Entraron en la casa y vieron al niño con María, su madre, y postrándose, lo adoraron. Después, abriendo sus cofres, le ofrecieron regalos: oro, incienso y mirra. - Mt 2, 10-11

Ilustración: © 1987 Comisión Episcopal del Pastoral Litúrgico de la Conferencia del Episcopado Mexicano.

© 2021

### COLECTA DE LA SEMANA PASADA

Colecta de la Semana Pasada: \$5,799.70

Segunda Colecta de Esta Semana:  
Comunicaciones/Universidad

Gracias por su ofrenda y generosidad. ¡Que Dios los bendiga!

### Horario de Misas de Año Nuevo



#### Sábado 1 de Enero - Año Nuevo

**10:00 a.m.** Misa (Español)

**12:00 p.m.** Misa (Inglés)

**5:00 p.m.** Misa Vigilia (Inglés)

#### Domingo 2 de Enero

### Horario Regular de Misas de Domingo

*¡Por favor inviten a su familia, amigos, y vecinos a las celebraciones!*



### Meditación Evangélico de la Epifanía del Señor

Aún en estos tiempos, la humanidad continúa buscando la estrella, esa estrella que muchas veces se pierde entre la injusticia, el odio y la discriminación. Sin embargo, hay que seguir el camino y alzar los ojos al cielo para encontrar el centro de su luz. *“Levántate y brilla, que ha llegado tu luz y la Gloria de Yavé amaneció sobre ti (Isaías 60,1).* La Gloria de la Manifestación de Jesús en su Evangelio y en la Eucaristía se hace presente entre nosotros en la Liturgia de hoy. El Papa Francisco nos explica acerca de la belleza de esta celebración. *“La manifestación de Jesús, simbolizada por la luz: Levántate y resplandece, Jerusalén, porque llega tu luz; la Gloria del Señor amanece sobre ti”.* Él nos exhorta al movimiento, a no quedarnos ahí fijos como estatuas sin hacer nada.

También, nos explica sobre la participación de los magos del Oriente y lo que ellos representan. *“Los Magos, venidos de Oriente, representan a todos los pueblos lejanos de la fe judía tradicional: se dejan guiar por la estrella y se enfrentan a un largo y arriesgado viaje; se postran ante Jesús y le ofrecen regalos simbólicos: oro, incienso y mirra; la búsqueda del Señor implica también la generosidad del corazón” (1/6/2019).* ¿Qué le estoy ofreciendo a Jesús en esta etapa de mi vida? ¿Qué tipo de manifestaciones he tenido de Dios a lo largo de mi vida? Pidamos, en esta Eucaristía, que la luz de Cristo se manifieste en estos tiempos turbulentos y oscuros que experimentamos en el mundo entero. Sigamos vigilantes, caminemos por sendas nuevas, sigamos el ejemplo de los Magos. Ellos, regresaron a su país por otro camino.



- ◆ Lunch & Dinner: Mon - Fri 11am-11pm
- ◆ Late Night Menu until 1am, Fri and Sat
- ◆ Sat and Sun Brunch: 11am-3pm
- ◆ Happy Hour: Mon - Fri 4pm-7pm
- ◆ Trivia Tuesday Nights

4946 Broadway at 207th St.

212-569-7071 | tubbyhooktavern.com | info@tubbyhooktavern.com

## Teresa M. Grant Stoeth Attorney At Law

3336 Giles Pl., Bronx  
**(718) 601-5368**  
Home Visits Available



Move beyond the fear, Take the first step.  
*You are worth it.*

### UNPLANNED PREGNANCY?

Un Embarazo no Planeado?  
Call/Llama al: 877.777.1277  
Text/Escribenos al: 212.203.8716  
Visitationcenterus.org

### NEED HEALING FROM AN ABORTION?

Necesitas Ayuda Para Superar  
Un Aborto Previo?  
Necesita Curación de un Aborto?  
Hope & Healing Mission:  
Call/Llama al: 866.575.0075

## Inwood Pharmacy

We Accept Medicaid  
& All Union Plans  
Open Daily 9am - 7pm, Sat. 9am - 5pm  
**212-304-4646**  
Fax 212-304-0759  
4915 Broadway, NY

THIS SPACE IS  
**AVAILABLE**

## Michael Kennedy Karlson

— Attorney-at-Law —  
Fight Eviction & Foreclosure  
Other matters  
5030 Broadway, Suite 813  
**212-567-1545**

## SAMUEL MANRIQUE Immigration Attorney

- Adjustment of Status Green Card
- Family Petitions
- VAWA Visas
- Extreme Hardship Waivers
- U & T Visas for Trafficking Victims

306 East 116 Street  
New York, NY 10029

**(917) 426-5927**

*Hablamos Español*

www.manriquelawgroup.com

## ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection  
From a Name You Can Trust

- Burglary
- Flood Detection
- Fire Safety
- Carbon Monoxide



SafeStreets

1-855-225-4251

**AVAILABLE FOR A LIMITED TIME!**

**ADVERTISE HERE NOW!**

Contact **Al Wickenheiser** to place an ad today!  
awickenheiser@4LPi.com or **(800) 477-4574 x6409**



**Manrique Law Group**  
Changing the Way You Lawyer



Rocco Signore  
Plumbing & Heating

Office: 203-222-8994

Cell: 917-312-0148

[roccosignoreplumbingandheating@gmail.com](mailto:roccosignoreplumbingandheating@gmail.com)

For all your plumbing  
and heating needs

# RIVERDALE FUNERAL HOME, INC.

## Albert R Conner-Colonial Funeral Home

Gregory N. Apostle, Andrew G. Apostle, Ralph V. Cerasuolo

5044 Broadway at 214th Street, N.Y.C.

(212) 942-4000 (212) 567-7800 (212) 567-4647

*Dignified Service at Competitive Prices*

*Parking on Premises Family Owned & Operated*

*Pre-Arrangement Information Available*

The above named Funeral Firms shares are solely held by Gregory N. Apostle, Licensed Funeral Director



# INWOOD FARM

est. 2020

Located At The Former Indian Road Cafe 600 W. 218th St. • NY, NY, 10034 • 212-942-7451

NewYork-Presbyterian  
The Allen Hospital

[nyp.org/allenhospital](http://nyp.org/allenhospital)

AMAZING  
THINGS  
ARE  
HAPPENING  
HERE

# We've Missed You!

Welcome Back to Mass



Stay connected to our faith community no matter where you are  
by signing up to get our bulletin delivered straight to your email!

[www.ParishesOnline.com](http://www.ParishesOnline.com)



INWOOD ANIMAL CLINIC

212-304-8387

[www.inwoodanimalclinic.com](http://www.inwoodanimalclinic.com)

Veterinary Care  
for Your  
Family Pets

4846 Broadway  
New York, NY



Ad info. 1-800-477-4574 • Publication Support 1-800-888-4574 • [www.4lpi.com](http://www.4lpi.com)

Good Shepherd, Manhattan, NY

03-0418